

2. Artiklarna 1.2 första meningen och 73 i direktiv 2006/112 ska tolkas så, att de inte utgör hinder för en nationell bestämmelse eller praxis enligt vilken, vid drift av spelautomater med vinstmöjlighet, kassaintäkterna från sådana spelautomater — beaktade efter utgången av en viss tidsperiod — ska utgöra beskattningsunderlag.
3. Artikel 1.2 i direktiv 2006/112 ska tolkas så, att den inte utgör hinder för nationella bestämmelser om en icke harmoniserad avgift, enligt vilka den mervärdesskatt som ska betalas ska avräknas fullt ut från denna avgift.

(¹) EUT C 389, 15.12.2012.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 17 oktober 2013 (begäran om förhandsavgörande från Kúria — Ungern) — OTP Bank Nyilvánosan Működő Részvénytársaság mot Hochtief Solution AG

(Mål C-519/12) (¹)

(Domstols behörighet och erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område — Förordning (EG) nr 44/2001 — Särskilda behörighetsregler — Artikel 5.1 a — Begreppet "avtal")

(2013/C 367/34)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Kúria

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: OTP Bank Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

Motpart: Hochtief Solution AG

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Kúria — Tolkningen av artikel 5.1 a i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, s. 1) — Behörighet på avtalsrättens område för en domstol i en medlemsstat — En borgenärs väckande av talan, med stöd av ett kreditavtal, mot ett bolag som är delägare i och har kontroll över det bolag som har beviljats krediten och som är part i avtalet med tillämpning av de specifika nationella regler som reglerar det förstnämnda bolagets ansvar

Domslut

Det kan inte anses att talan "avser avtal" enligt artikel 5.1 a i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område i ett sådant mål som det nationella målet, där en

person enligt den nationella lagstiftningen är tvungen att ansvara för de skulder som ett bolag som den kontrollerar har ådragit sig, när personen i fråga inte har fullgjort sin anmälningsskyldighet till följd av övertagandet av kontrollen av bolaget.

(¹) EUT C 46, 16.2.2013.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 17 oktober 2013 — Isdin, SA mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), Bial-Portela & Ca SA

(Mål C-597/12 P) (¹)

(Överklagande — Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket ZEBEXIR — Det äldre ordmärket ZEBINIX — Relativa registreringshinder — Förordning (EG) nr 207/2009 — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Motiveringsskyldighet)

(2013/C 367/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Isdin SA (ombud: G. Marín Raigal och P. López Ronda, abogados)

Övriga parter i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: P. Geroulakos), Bial-Portela & C^a SA

Saken

Överklagande av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen) meddelade den 9 oktober 2012 i mål T-366/11, Bial-Portela & C^a mot byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån), varigenom tribunalen ogiltigförklarade beslut R 1212/2009-1 som första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån meddelade den 6 april 2011 om avslag på överklagandet av invändningsenhetens beslut att avslå den invändning som framställdes av innehavaren av gemenskapsordmärket "ZEBENIX" för varor och tjänster i klasserna 3, 5 och 42, mot ansökan om registrering av ordmärket "ZEBEXIR" för varor i klasserna 3 och 5 — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Risk för förväxling

Domslut

1. Den dom som Europeiska unionens tribunal meddelade den 9 oktober 2012 i mål T-366/11, Bial-Portela mot harmoniseringsbyrån — Isdin (ZEBEXIR), upphävs.
2. Målet återförvisas till Europeiska unionens tribunal.

3. *Frågan om rättegångskostnader anstår.*

(¹) EUT C 86, 23.3.2013.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungern) den 2 september 2013 — Generali-Providencia Biztosító Zrt. mot Közbeszerzési Hatóság — Közbeszerzési Döntőbizottság

(Mål C-470/13)

(2013/C 367/36)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Generali-Providencia Biztosító Zrt.

Motpart: Közbeszerzési Hatóság — Közbeszerzési Döntőbizottság

Tolkningsfrågor

1. Kan medlemsstaterna föreskriva att en ekonomisk aktör ska uteslutas från ett förfarande om offentlig upphandling med hänvisning till andra grunder än dem som anges i artikel 45 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster (¹) — i detta fall grunder som anses berättigade med hänsyn till allmänintresset, den upphandlande myndighetens legitima intressen eller intresset av att upprätthålla lojal och tillbörlig konkurrens — och är det i så fall förenligt med skäl 2 i nämnda direktiv och med artiklarna 18 FEUF, 34 FEUF, 49 FEUF och 56 FEUF att en ekonomisk aktör utesluts som har gjort sig skyldig till en överträdelse med avseende på sin närings- eller yrkesverksamhet och senast för fem år sedan dömdes för denna överträdelse i lagkraftvunnen dom?
2. För det fall domstolen besvarar fråga 1 nekande, ska då artikel 45.2 första stycket i direktiv 2004/18, särskilt leden c och d i nämnda artikel, tolkas så, att det är tillåtet att från ett offentligt upphandlingsförfarande utesluta ekonomiska aktörer som har gjort sig skyldiga till en överträdelse som

den administrativa myndigheten eller domstolen har konstaterat i ett konkurrensärende vilket har inletts med avseende på aktörens närings- eller yrkesverksamhet och inneburit att konkurrensrättsliga påföljder har påförts den ekonomiska aktören på grund av denna överträdelse?

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster (EUT L 134, s. 114)

Begäran om förhandsavgörande framställd av Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden (Nederländerna) den 16 september 2013 — Froukje Faber mot Autobedrijf Hazet Ochten BV

(Mål C-497/13)

(2013/C 367/37)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Froukje Faber

Motpart: Autobedrijf Hazet Ochten BV

Tolkningsfrågor

1. Följer det av effektivitetsprincipen, av den höga konsumentskyddsnivå inom unionen som eftersträvas genom direktiv 1999/44 (¹), eller av andra unionsrättsliga bestämmelser eller regler att en nationell domstol är skyldig att ex officio pröva huruvida köparen i ett avtal är en konsument i den mening som avses i artikel 1.2 a i direktiv 1999/44?
2. Om den första frågan ska besvaras jakande, gäller då detta även om handlingarna i målet inte innehåller några uppgifter som gör det möjligt att fastställa i vilken egenskap köparen har ingått avtalet (eller om uppgifterna är ofullständiga eller motstridiga)?
3. Om den första frågan ska besvaras jakande, gäller då detta även i ett mål om överklagande i vilket köparen inte har invänt mot att underrätten inte gjorde någon sådan prövning (ex officio) och uttryckligen lämnade frågan huruvida köparen kan betraktas som konsument utan avseende?